



seit 1946



Vereinsnachrichten

Ausgabe 3

43. Jahrgang

ZVR: 512115087

November 2020



Aus dem Inhalt:



SCM	Änderungen im Vorstand
Tennis	Rückblick und Meisterschaftsergebnisse. Sanierung und Neugestaltung im Tennisbereich
Radsport	Junior Bike Cup. Nachwuchstraining. Gravel-Biken
Fußball	Rückblick und Vorschau: Der Sektionsleiter und die Trainer berichten. Fa. KEIL neuer Sponsor
Schilaf nordisch	Vorschau. Langlaufpioniere seit 50 Jahren beim SCM
Schilaf alpin	Sektionsleitung – Änderungen. Jugend. Kindercup: Trainingsinfos. Vorschau auf Stadtkimeisterschaft
Skitrilogie	Vorschau und Termin
Kurz notiert	Runde Geburtstage. SCM-Chronik. Termine. SCM verkauft Bus



UNION
www.sc-mittersill.at

Neue Vorstandsmitglieder beim SCM

Aufgrund der verschärften Coronavirus-Maßnahmen der Bundesregierung musste der SCM die Jahreshauptversammlung 2020 noch einmal verschieben. Stattdessen wurde eine Vorstandssitzung abgehalten, in der vom alten Vorstand statutengemäß die neuen Vorstandsmitglieder für 2020/21 in den Vorstand kooptiert wurden.

Der bisherige Sektionsleiter-Stellvertreter Schi alpin, *Andreas Kapeller*, wurde zum Sektionsleiter und *Manfred Enzinger* zu seinem Stellvertreter kooptiert. Dankenswerterweise hat sich der bisherige Sektionsleiter *Stefan Brennsteiner* bereit erklärt, die neue Sektionsleitung weiter als Schriftführer zu unterstützen.

Julian Skroub wurde zum Schriftführer-Stellvertreter, *Alexander Gabriel* zum Kassier-Stellvertreter und *Obrist Simon* zum Sektionsleiter-Stellvertreter Tennis kooptiert. Der neue Vorstand muss noch bei der Jahreshauptversammlung des SCM bestätigt werden. Wann die Jahreshauptversammlung stattfinden kann, hängt von den geltenden Coronavirus-Maßnahmen der Bundesregierung ab.

Der Vorstand dankte den ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern *Karsten Aupers*, *Christian Berauer*, *Stefan Brennsteiner* und *Thomas Reichsöllner* für deren ehrenamtlich geleistete Arbeit.

Die neuen Vorstandsmitglieder:



Bilder von links:

Andreas Kapeller (Sektionsleiter Schi alpin), Enzinger Manfred, (Sektionsleiter-Stellv. Schi alpin), Obrist Simon (Sektionsleiter-Stellv. Tennis), Skroub Julian (Schriftführer-Stellv.) und Gabriel Alexander (Kassier-Stellvertreter)

Damit ergibt sich folgende **neue Zusammensetzung des SCM-Vorstands für 2020/21:**

Obmann: Kurt Olschnögger, Stellvertreter: Tracy Anderson
Schriftführerin: Gabi Kalcher, Stellvertreter **Julian Skroub**
Kassier: Christian Ebner, Stellvertreter **Alexander Gabriel** und Hans Pretenthaler
Öffentlichkeitsreferent: Harry Eder
Sektionsleiter Schi alpin: **Andreas Kapeller**, Stellvertreter **Manfred Enzinger**



Sektionsleiter Fußball: Robert Steger, Stellvertreter Thomas Rainer
Sektionsleiter Schi nordisch: Bruno Rainer, Stellvertreter Günter Gruber
Sektionsleiter Tennis: Peter Hönigmann, Stellvertreter **Simon Obrist**
Sektionsleiter Radsport: Tracy Anderson, Stellvertreterin Bianca Hofer
Rechnungsprüfer: Peter Stemper, Dietmar Lackner

Ein weiteres Thema der Vorstandssitzung waren die für 2020/21 bereits durchgeführten und für 2021/22 und später geplanten **Investitionen** durch den SCM-Gesamtverein bzw. die einzelnen Sektionen.

2020/21 bereits durchgeführte Investitionen:

SCM: Neuer Laptop und dazugehörige EDV-Wartung
Tennis: Sitzgarnituren für den Tennis-Außenbereich, Plane und Infrarotstrahler für den Vorraum Tennis
Fußball: Biertischgarnituren für den Terrassenbereich im Sportheim, Abschlussstür für den Fußball-Kabinentrakt
Ski alpin: Skianzüge für Trainer

Für 2021/22 vorgesehene Investitionen:

SCM: Kleinbus
Fußball: Kassahütte
Radsport: Verbesserungen am Lagerraum (Container) für Fahrräder

Mittelfristig vorgesehene Investitionen:

SCM: Carport für Kleinbus
Fußball: Fitnessraum, Fitnessgeräte, Regenerationsbereich/IR-Sauna, Lärmschutzdecke und Beleuchtung im Sportheim, Lagerraum für Gasflaschen (absperrender Bereich)
Radsport: Trailstrecke

Kurt Olschnögger, Obmann



Tennis



Liebe Tennisfreunde!

Die Sommersaison ist bereits beendet und es sollte der Hallenbetrieb schon aufgenommen werden, doch leider lässt es die derzeitige Lage mit Corona nicht zu. Wir hoffen trotzdem, dass wir bald mit dem Training in der Halle beginnen können, um auch in der Hallenmeisterschaft antreten zu können. Das Nostalgie-Turnier konnte leider nicht durchgeführt werden, da sich nicht genug Spieler angemeldet hatten und das Wetter nicht mitspielte. Wir werden versuchen, das Nostalgie-Turnier im Frühjahr nochmals auszuführen und hoffen dann auf eine rege Beteiligung.

An dieser Stelle ein herzliches **Dankeschön** an die Firma **IcoSense** und **Vorens Metall**, an alle langjährige Sponsoren und an alle Helfer am Tennisplatz. Natürlich auch ein großes Dankeschön an die Firma **Blizzard**, die uns originelle Ski-Sitzbänke für die Außenanlage gesponsort hat.



Die einzelnen Mannschaften im Rückblick

Jugend

Unsere Jugend schlägt sich wacker. Die U8 erreichte den 4. Tabellenrang. U10 schaffte es auf den 2. Rang der Tabelle. Die U13 wurde 4. und die U16 hat es auch auf den 2. Rang der Tabelle geschafft.

Vereinsmeisterschaft Jugend

Mit dem grünen Ball haben gespielt Arian Lackner, Manuel Deutsch und Guido Bleijenberg. Arian hat die Gruppe gewonnen, Manuel landete auf dem 2. und Guido auf dem 3. Platz.

Grüner Ball U13: Arjuna Herr hat diese Gruppe für sich entschieden vor Julius Schläffer und Alexander Hörfarter.

Oranger Ball mixed U11: Den ersten Platz in dieser Gruppe hat Wolfgang Viertler erreicht vor Thomas Ausserbichler und Luisa Sinnhuber.

Roter Ball mixed U8: Es siegte Gabriel Schwaighofer vor Leni Kirchner und Nick Schwab.



Abbildung 1: Finn Köhldorfer, Leni Kirchner, Nick Schwab, Gabriel Schwaighofer, Elias Gieringer

Abbildung 2: Julius Schläffer, Laurenz Voithofer, Alexander Hörfarter, Arjuna Herr, Johannes Hörfarter

Damen

Wie man dieses Jahr gesehen hat, sind die Damen sehr motiviert beim Tennisspielen. Sie trainieren regelmäßig am Donnerstagabend. Das freut uns sehr, da es auch eine Zeit gab, in der man kaum Damen auf dem Tennisplatz antreffen konnte und da es für ein Vereinsleben und die Jugendarbeit sehr wichtig ist.



Senioren +70

Auf unsere Senioren sind wir sehr stolz. Mit dem letzten Spiel gegen Neumarkt haben sie alle Meisterschaftsspiele gewonnen und sind somit wieder **Salzburger Landesmeister**. Super, Männer!

team
Haustechnik
 GmbH & Co KG
 Bad & Energie
 www.teamhaustechnik.at
 Tel: 065 62 / 20 743 - Lendstraße 14d, 5730 Mittersill

BLIZZARD
 BLIZZARDSPORTS.COM



Bild: Landesmeister Herren +70

Scharler Manfred, Stürmer Theo, Krämer Kurt, Wimmer Paul, nicht im Bild: Schläffer Helmut, Müllangerer Alois und Gferrerer Hans

Herren +65 wurden Vizelandesmeister.

Allgemeine Klasse

Sie konnten nur den 6. Tabellenrang erreichen, ließen aber noch Thumersbach und Kaprun hinter sich. Die besten Bilanzen aus dieser Meisterschaft haben Aupers Karsten, unser Nummer 1, mit 11:2 und Obrist Simon mit 7:1. Weiter so und viel Spaß bei der nächsten Meisterschaft!

Herren 35 und 45

Die Herren +35 erreichten in der Landesliga B den 4. Platz und die Herren +45 schafften auch den Klassenerhalt!

Spielgemeinschaft Mittersill/Hollersbach

Die Hobby Cup Mannschaft der Spielgemeinschaft Hollersbach/Mittersill bedankt sich recht herzlich bei der **Nationalpark Gärtnerei** (BIO-logische Kräuter und Gemüse) in Stuhlfelden und **Wieser Installationen GmbH** in Hollersbach für das Sponsoring der neuen Dressen. Vielen Dank auch der **Cutter OG** in Bramberg für die Beschriftung.



Vereinsmeisterschaften 2020

Bei unserer Vereinsmeisterschaft konnte sich **Alexander Gabriel** im Finale mit einem Sieg gegen Scharler Harry durchsetzen und ist somit unser neuer **Vereinsmeister!** Herzliche Gratulation an *Alexander Gabriel!*

Details, Infos, Tabellen, Termine etc. findet ihr unter: www.salzburgtennis.at; www.stv-austria.liga.nu; www.tennisschule-pinzgau.at

Hönigmann Peter und Simon Obrist

Sanierung des Tennisplatzes ist abgeschlossen

Die Sanierung der Tennisplatzmauer wurde im September abgeschlossen. Nachdem im Juni der gesamte Sockel neu verputzt worden war, bekam der Betonkranz im September noch eine umlaufende Blechabdeckung und eine umlaufende Sockelleiste.

Wie wichtig die Sanierung der Mauer für die Sektion Tennis war, zeigte sich auch im Arbeitseinsatz der Sektion Tennis. Mehr als 160 Stunden wurden bei den Reparaturarbeiten ehrenamtlich geleistet.





Der **Sportclub Mittersill bedankt sich** bei der **Stadtgemeinde** für die Finanzierung der Reparaturarbeiten und beim **Bauhof** für die rasche und kompetente Abwicklung der Arbeiten.

Neugestaltung des Tennis-Sitzplatzbereichs



Parallel zur Sanierung der Tennisplatzmauer wurde von der Sektion Tennis auch der Tennis-Sitzplatzbereich neu gestaltet. Neue Tische und Sitzbänke und ein Holzboden vermitteln jetzt einen sauberen und gemütlichen Eindruck. Mit einer gestalteten Plane kann der Bereich jetzt auch wettersicher abgedeckt werden.



Radsektion

Junior Bike Cup

Wie erwartet war die Rennsaison 2020 wegen Corona sehr schwierig. Die meisten der Rennen waren abgesagt, ABER der Junior Bike Cup auf der Pumptrack Mittersill ist auf Grund von 10% Glück und 90% starker Unterstützung von den Mitgliedern sowie Eltern sehr gut abgelaufen. Nach einer kurzfristigen Vereinbarung mit den anderen Vereinen und einer schnellen Genehmigung von der Gemeinde wurden die wichtigen Sachen wie Preise, Pokale und freiwillige Helfer organisiert. Obwohl die Veranstaltung am 15. August weniger als eine Woche beworben worden war, hatten wir 45 Kinder am Start, 29 davon nicht aus Mittersill.

Die SCM-Pinzgabiker hatten viel Erfolg mit sechs ersten Plätzen in neun Kategorien: Josephine Anderson (U11), Amelie Berger (U13), Roan Nikolov (U9), Valentin Berger (U11), Tobias Enzinger (U13) und Jakob Anderson (U17). Einen zweiten Platz erreichten Lynn Berger (U11) und Florian Enzinger (U11). Den dritten Platz schafften Magnus Breidfuss (U11) und Samuel Pöll (U13).

Bei ihrem zweiten Versuch hatte Josephine Anderson einen schlimmen Sturz, während sie mit Vollgas in einer Kurve unterwegs war. Nur wegen der richtigen Schutzausrüstung war sie nicht schwer verletzt und ist am folgenden Tag in Leogang ein Downhill-Rennen gefahren. Ich möchte dieses Beispiel nutzen, um **dringend zu empfehlen**, dass jeder für das sichere Fahren gut ausgerüstet ist. Verletzungen gehören dazu zu jeder Art von Radfahren, aber durch die richtige Ausrüstung kann man sie häufig vermeiden. Zumindest empfehle ich:

- Full-Face-Helm
- Knie-/Ellenbogenschützer
- Handschuhe
- Brille
- Gute Schuhe
- Rückenprotector beim Downhill

Braurup
 Pinzgauer Tradition & Gastlichkeit seit 1823
www.braurup.at

Tauern-Apotheke Mittersill
 Mag.pharm. Astrid Brandstetter KG

Kirchgasse 6 - 5730 Mittersill,
 Telefon: +43 (0)6562 6204-0
 Fax: DW-9
 office@tauern-apotheke.at

www.tauern-apotheke.at

Zurück zum Junior Bike Cup und dem Downhill-Rennen am 16. August in Leogang. Mit über 100 Teilnehmern war das Podest nicht so leicht zu erreichen. Die einzige Pinzgabikerin, die das schaffte, war unsere Amelie Berger mit dem 2. Platz (U13). In den TOP 10 hatten wir Valentin Berger, Florian Enzinger, Tobias Enzinger, Josephine Anderson und Jakob Anderson.



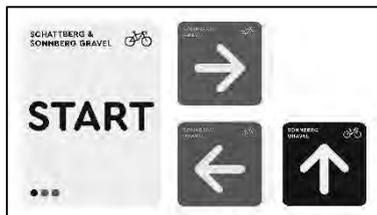
Da das letzte Rennen des Junior Bike Cups in Kaprun wegen Corona abgesagt wurde, haben wir keine Rennfahrer, die für die Gesamtwertung qualifiziert waren.

Nachwuchstraining

Zu den Pinzgabikern sind im Herbst viele kleine Radfahrerinnen und Radfahrer dazu gekommen. Zusätzlich zu unseren älteren Gruppen hatten wir 14 Kinder in der neuen Gruppe für 4- bis 6-Jährige. Wegen Corona haben wir die Gruppen aufgeteilt, bis die letzten zwei Trainings komplett abgesagt werden mussten.

Tracy und Dave freuen sich schon auf das Training im Frühjahr 2021.

Gravel-Biken



Wie in der November-Ausgabe des Magazins „Bergwelten“ und in der August-Ausgabe der Mittersiller Nachrichten berichtet, haben wir in Mittersill die **erste beschilderte Gravel-Bike-Infrastruktur in ganz Österreich**. Mit starker **Unterstützung von M+** ist ein Radnetz von fast 300 km in verschiedenen Schwierigkeitsgraden ausgeschildert. Wir haben mit den Nachbar-TVB in Uttendorf und Bramberg zusammengearbeitet. Einfach gesagt ist das Gravel-Bike eine Mischung von Mountainbike (MTB) und Rennrad und der zweitgrößte

Trend beim Radfahren. Klar, E-Bikes liegen weit voran, aber das neue Netz ist auch für E-Biker perfekt!

Die Pinzgabiker arbeiten mit M+ daran, am **12. und 13. Juni 2021** die **Pinzga Gravel-Gaudi** zu veranstalten. Geplant ist ein Zweitageserlebnis auf unseren Weltklasse-Gravel-Bike-Strecken in Verbindung mit dem Weinfest am 12. Juni.



get
DRESSED![®]
by Moosbrugger



immobilien
hadlich
Firmengruppe Schnell

Hr. Goller: 0664-39 51 149



Fußball



Bericht des Sektionsleiters

Das abgelaufene Sportjahr 2020 ist vor allem durch COVID-19 ein sehr besonderes Jahr gewesen. Der Fußball konnte im Sommer wieder neu durchstarten. Es konnte zwar nicht die gesamte Herbstsaison gespielt werden, aber trotzdem können wir zufrieden sein, dass wir den Großteil der Meisterschaftsspiele (Kampfmannschaft, Reserve und Nachwuchs) bestreiten durften. Daher bin ich für das Frühjahr sehr zuversichtlich, dass auch der Amateursport wieder beginnen kann und wir die Meisterschaft zu Ende spielen können.

Sportlich wurde die Herbstsaison Mitte Juni mit Trainingsbeginn der 1. und 2. Mannschaft begonnen. Die Trainer Heribert Entacher und Christoph Lemberger starteten mit vollem Elan in ihre Aufgabe. Die Entwicklung der Mannschaften war in Ordnung. Die Kampfmannschaft konnte sich auf dem 6. Platz platzieren. Die Reserve ist klarer Tabellenführer in der Liga.

Wir haben heuer wieder sieben Nachwuchsmannschaften im Meisterschaftsbetrieb. Für mich ist es immer wieder eine Freude, den Kindern und Jugendlichen beim Fußballspielen zuzuschauen, mit welchem Elan und Freude sie an die Sache herangehen.

Von meiner Seite einfach danke für die schönen Momente, die ich dabei miterleben darf.

Als Sektionsleiter möchte ich mich bei allen Trainern und Mannschaften für ihren Einsatz und die im Sinne des SCM geleistete Arbeit herzlich bedanken.

Besonderer Dank an unsere Funktionäre – die Stadtgemeinde Mittersill mit unserem BGM Wolfgang Viertler an der Spitze – an den Bauhof – den Ordnerdienst – an unseren Platzsprecher Günter – an unseren Sportwart Hari – an die Eltern unserer Kinder und an alle, die immer ein offenes Ohr für unsere Anliegen haben. Hier möchte ich einmal Christian Walcher hervorheben. DANKE, Christian, für die tolle Unterstützung.

Ein **Dank** geht auch an unsere **Gönner und Unterstützer**. Ohne ihr Engagement und ihre Leistungen könnten wir unseren Spielbetrieb in der jetzigen Form nicht durchführen.

Auch den Spielern und Eltern unserer Kinder DANKE für diverse PKW-Fahrten zu den Auswärtsspielen.

Ich bitte alle weiter mitzuhelfen, mitzuarbeiten, uns zu unterstützen, damit wir unseren Weg weiterführen können. Nur so ist es uns möglich, unseren Kindern und Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitgestaltung zu bieten, damit sie sich sportlich und persönlich entwickeln können.

Abschließend möchte ich mich ganz besonders bei Chiara Eder und Vanessa Lemberger für die tolle Arbeit im Sportheim bedanken. Der allerbeste Neuzugang in unserem Team des SC Mittersill, Sektion Fußball, seid ihr. DANKE für die geleistete Arbeit.

Ich freue mich schon wieder auf das Frühjahr und auf die tollen Abende im Sportheim.

Robert Steger

Herbstbilanz des Trainers der 1. Mannschaft

Da ja die längste Vorbereitung aller Zeiten – 20. Jänner bis 7. August – hinter uns lag, waren alle topmotiviert für die neue Meisterschaft.

Leider begann diese dann in Taxenbach denkbar schlecht. Nachdem sich bereits Armin Steger im Reservematch mit einer Schulterluxation schwer verletzt hatte, krachten nach nur 30 min. des Kampfmannschaftsmatches Goalie Flo Reifmüller und Tom Brugger bei einem Flankenball mit voller Wucht mit den



Autohaus Obrist
06562-4102

BAR · RESTAURANT
Weiszhaus

www.weiszhaus.at

Köpfen zusammen. Somit war die Meisterschaft gerade 30 Minuten alt und wir hatten drei gravierend Verletzte. Trotzdem konnten wir einen Punkt mitnehmen und in Runde 2 den Aufsteiger Filzmoos 7:0 deklassieren sowie drei Tage später mit einer tollen Leistung weitere drei Punkte aus Badgastein mitnehmen.

Der Start in die Phase der doppelten englischen Wochen war somit geglückt, in Folge jedoch mussten wir durch weitere Ausfälle (Verletzungen, Urlaube) und desaströse Schiedsrichterleistungen Punkte abgeben und verloren kurz den Anschluss an die Tabellenspitze.

Durch konzentrierte Trainingsarbeit und die Rückkehr der Verletzten gelang dann mit einem klaren Derbysieg gegen Hollersbach und einem Auswärtssieg bei den heimstarken St. Martinern die Rückkehr in die Erfolgsspur. Mit einem 9:3-Torspektakel zuhause gegen Goldegg endete dann die Saison wieder vorzeitig und so bleibt diese Spielzeit wieder unvollendet. Es werden uns wohl im Frühjahr weitere Wochen mit zu vielen Spielen in kurzer Zeit für Amateurspieler erwarten und dementsprechend müssen wir uns körperlich noch intensiver vorbereiten.

Zu hoffen bleibt, dass bald Vernunft einkehrt und wir zumindest wieder in Kleingruppen unseren Sport, der ja auch sozialgesellschaftlich wirklich wichtig ist, ausüben dürfen!

Große Freude bescherte uns im Herbst die **Reservemannschaft** unter Trainer **Christoph Lemberger**. Das Team mit einem großen, jungen Kader blieb ungeschlagen und lacht von der **Tabellenspitze!**

Heribert Entacher

Nachwuchsfußball – Berichte der Trainer

U8 (Trainer: Hary Hukic)

Kader: Rafael Bozic, Max Reichl, Paul Gandler, Minel Hukic, Mateo Kljajic, Yunus Adayli, Adem Adayli, Armine Adayli, Jakob Steger, Nick Lobenwein, Nick Schwab, Mathias Lemberger, Gabriel Egger, Maximilian Lahnsteiner

Mit unseren Jüngsten wird einmal in der Woche trainiert. Alle waren mit großem Spaß und mit Begeisterung dabei.

Der neue Trainer Hary Hukic hat im Laufe der Herbstsaison die Trainingsarbeit begonnen. Durch ihn finden immer wieder neue junge Talente den Weg zum Fußball.

Die U8 konnte auch bereits einige Turniere bestreiten. Auch dabei konnten sich unsere Kleinsten sehr gut präsentieren. Für uns steht vor allem die Freude an der Bewegung im Vordergrund. Daher wird nur mit dem Ball trainiert.

Wir werden den eingeschlagenen Weg sicher so fortsetzen. Hoffentlich ist bald wieder ein gemeinsames Training möglich.



U9 (Trainer: Siegfried Wildhölzl) und U10 (Mario Oswald und Martin Breitfuß)

Kader U9: Noah Wildhölzl, Robert Bega, Matiu Pukeroa, Johannes Goller, Elias Gieringer, Florian Proßegger, Dean Shema, Maximilian Lahnsteiner (Goalie), Luca Babic, Mathias Lemberger, Nick Schwab, Gabriel Egger

Kader U10: Finn Oswald, Manuel Empl (Goalie), Antonio Nikolic, Thomas Ausserbichler, Maximilian Lutz, Ömer Sari, Magnus Breiffuss, Leon Brcina, Luis Kuntschner, Samuel Gieringer, Matteo Tenk

Diesen Herbst haben wir zum ersten Mal gemeinsame Trainingseinheiten der Jahrgänge 2011, 2012 und 2013 abgehalten und dabei sehr gute Erfahrungen in puncto Weiterentwicklung, vor allem bei den jüngeren Spielern, gemacht.



Turniere U10: Von drei Turnieren, an denen wir teilnahmen, wurden zwei gewonnen, einmal belegten wir den dritten Platz.

Bei den Turnieren der U9-Mannschaft hat man mit Fortdauer der Saison eine klare spielerische Steigerung erkennen können.

Fünf Spieler der U10-Mannschaft (M. Empl, M. Tenk, F. Oswald, M. Lutz, M. Breitfuss) haben den Sprung in die Vorstufen des LAZ Oberpinzgau geschafft.

Gratulation, Jungs!

U12 (Trainer: Gerhard Niederegger und Bruno Berger)

Kader: Letizia Voithofer (Torfrau), Leon Krnjic (Tormann), Lukas Lemberger, Tristan Maier, Clemens Wieser, Henri Haller, Mathias Nill, Marcel Nicic, Raphael Wieser, Luis Gschwandner, Wolfi Viertler, Luca Rangetiner, Simon Pfeiffer, Manuel Lahnsteiner;

Weitere Trainingsteilnehmer waren Mahmoud Helal, Laurant Halili, Ali Uslu, Abdullah und Taha Akpinar, Raphael Mayer, Magnus Breitfuß, Matteo und Isabell



Ein super Fußballherbst liegt hinter uns!!

Anfang August starteten wir mit unseren Trainingseinheiten. Zählten wir in den ersten Wochen „nur“ 12 bis 15 Spieler, so wurden es bis zum Schulstart 20 und mehr Trainingsteilnehmer. ☺

Um das Trainingsniveau möglichst hoch zu halten, wurde oftmals in zwei Gruppen trainiert. Vorrangig waren balltechnische Einheiten, koordinative Übungen sowie Spielformen. Durch den konsequenten Trainingseinsatz und die hervorragende Einstellung unserer Spieler konnten wir ziemliche Entwicklungsfortschritte feststellen. Dies zeigte sich auch bei unseren Spielergebnissen: Zwei knappe Niederlagen, ein Unentschieden und sechs Siege stehen zu Buche!

Als Trainer freut man sich im Zuge solcher positiver Ergebnisse natürlich doppelt: Bravo Burschen und Letizia!!

Schade, dass uns COVID so ein abruptes Ende unserer „Fußballerei“ bereitet hat. Die Freude an **unserem** Sport lassen wir uns dennoch nicht nehmen! Sobald wir vom SFV „grünes Licht“ bekommen, werden wir die Trainingsarbeit wieder aufnehmen.

Abschließend möchte ich unbedingt noch Danke sagen! Danke Bruno – für deine super Unterstützung bei allen Trainings und Spielen. Danke an alle Eltern, auf die wir als Taxi, Fans oder helfende Hände immer zählen können.

U14 (Trainer: Toni Weichselbraun und Tobi Kalcher)

Kader: Wallner Alexander, Hirschbichler Jakob (K), Govorusic Antonio, Krnjic Dominik, Lackner Maxi, Cifci Musab, Herr Arjuna, Kirchner Harald, Gruber David, Laimer Tobias, Divkovic Luka, Schwab Fabian, Hinteregger Sebastian, Sinnhuber Paolo, Stjepic Branko, Steger Lukas, Dankl Nino, Steger Jakob

Nach einem Frühjahr, in dem coronabedingt keine Meisterschaft gespielt werden konnte, starteten wir in den Ferien mit großer Motivation Ende Juli mit 3x Training pro Woche, während der Schulzeit wurde zweimal trainiert. Im Kader stehen 18 Spieler, außerdem nehmen „Trainingsgäste“ am Training teil.

Voll motiviert, aber mit dem Wissen, dass es schwer werden würde zu bestehen, starteten wir in die Meisterschaft in der 2. Sparkassenliga C mit sechs Teams aus dem Pinzgau und Pongau. Für den Herbst waren zehn Spiele (gegen jeden Gegner eine Hin- und Rückrunde) geplant. Aber es sollte – wie



im Frühjahr – anders kommen. So konnten leider nur sieben Spiele absolviert werden, die letzten drei fielen einem erneuten Lockdown zum Opfer.

Wie verlief die Saison? Rein von der Tabelle her sehr schlecht; aber wenn man sich die Spiele im Detail anschaut, nicht so eindeutig, wie es die Zahlen vermuten lassen würden. Wir konnten nämlich leider keinen einzigen Punkt erreichen, obwohl wir uns einige verdient hätten – aber das ist Fußball! Drei Mannschaften waren eindeutig besser (Altenmarkt, Ennspongau/Flachau sowie Zell am See), aber wir verloren auch gegen Bramberg (2x sehr unglücklich) und einmal gegen Schwarzach, obwohl wir im Spiel mindestens ebenbürtig waren.

In den letzten Jahren sind wir immer sofort nach Ende der Herbstsaison in die Hallen gewechselt – zum Training und für Turniere. Nach derzeitigem Stand ist das heuer leider nicht möglich. Daher müssen wir auf das Frühjahr hoffen und auf die Chance, uns in allen fußballerischen Bereichen zu verbessern. Wir sind sehr optimistisch, dass wir – bei gleich bleibendem Einsatz aller Spieler – den Leistungsabstand zu unseren Gegnern verringern können. Das ist unser Ziel. Außerdem wollen wir auch 2021 wieder mit Freude Fußball spielen.

Herzlichen Dank abschließend an meinen Co-Trainer Tobi Kalcher für seinen großen Einsatz und an die Eltern, die uns bei der Fahrt zu den Auswärtsspielen unterstützt haben.

U16 (Trainer: Christoph Lemberger, Co-Trainer: Robert Steger)

U16-Kader:

Jg. 2004: Drilon Halili, Emanuel Meilinger, Martin Kalcher

Jg. 2005: Tim Weber, Fabian Scharler, Felix Stemper, Simon Waltl, Niklas Hartl, Lian Seber

Jg. 2006: Christian Altenberger, Bastian Huber, Erik Holzer, Elias Meilinger, Alexander Wallner

Wir haben eine sehr zufriedenstellende Herbstsaison gespielt. Leider konnten wir durch die Unterbrechung wegen Covid-19 nur vier Spiele absolvieren. Dabei haben wir zweimal gewonnen, einmal unentschieden gespielt und einmal sehr unglücklich verloren.



Gratulation zu den Leistungen unserer Mannschaft und schon jetzt die Aufforderung, trainiert so weiter, dann werden wir einige von euch bald in der Kampfmannschaft sehen.

Mein besonderer DANK geht an alle Spielereltern, die uns durch ihre Mithilfe und gute Zusammenarbeit unterstützt haben.

Zusätzlich möchte ich mich auf diesem Wege auch bei den U14-Spielern (Jakob, Arjuna, Antonio, Alexander und Maxi) für deren Aushelfen bei den U16-Spielen bedanken. Ohne euch hätten wir durch unseren sehr kleinen Kader große Schwierigkeiten gehabt die Spiele zu absolvieren.

DANKE auch an die Trainer der U14, Toni und Tobias, für euer Verständnis und eure Unterstützung.

Corona trifft die Trainingsarbeit der SCM-Sektion Fußball ziemlich hart

Auf Grund der Verordnung des Bundesministeriums für Gesundheit dürfen ab 3. November 2020 Indoor-Sportanlagen (Sporthallen, Turnsäle usw.) nicht zum Zweck der Ausübung von Sport betreten werden. Daher sind die städtischen Sporthallen und Turnsäle ab diesem Zeitpunkt geschlossen.

Bei der Sektion Fußball waren für die Wintersaison 2020/21 folgende Trainingszeiten in den Mittersiller Sporthallen geplant:

Reserve/Kampfmannschaft sowie U16 (3x wöchentlich), U14, U12, U10, U9 (je 2x) und U8 (1x).



Outdoor-Sportanlagen, d. h. auch unser Fußballplatz, dürfen nicht zur Ausübung für Sportarten betreten werden, bei deren sportartspezifischer Ausführung es zu Körperkontakt kommt. Die Verordnung besagt nämlich, dass solche Sportarten nicht wie gewohnt auf dem Platz betrieben werden dürfen. Dies impliziert jegliche Form dieser Sportart. Demnach wäre auch ein Schusstraining im Fußball untersagt.

Wie unter diesen Umständen eine gezielte Vorbereitung auf die Frühjahrssaison möglich sein wird, macht unseren Trainern großes Kopfzerbrechen und wir hoffen, dass sich die Situation bald wieder entspannt.

Kurt Olschnögger

KEIL ERDBAU – neuer Sponsor des SC Mittersill – Sektion Fußball

Wir freuen uns sehr, dass wir die Fa. **Keil Erdbau GmbH** als Sponsor gewinnen konnten.

„**WIR BEWEGEN ZUKUNFT**“ ist das Motto der Firma.



Auch wir als Verein wollen für die Bewegung unserer Kinder etwas beitragen. Die Bewegung ist wichtig für die gesunde Entwicklung und für die Gemeinschaft.

Damit leisten wir einen positiven Beitrag zum Erwachsenwerden.

DANKE für das Sponsoring.

Bild: Sektionsleiter Robert Steger und Heidi Keil



Wir bedanken uns herzlich bei unseren Sponsoren **Keil Erdbau, IcoSense, Holzbau Dankl und Vorens Metall** und hoffen auf weitere Sponsoren in der Frühjahrsmeisterschaft.



Schilaf nordisch



Wie bei allen anderen Sektionen haben die Einschränkungen auch die Nordischen getroffen. Nach dem ersten Training in der Halle musste leider die Saisonvorbereitung abgebrochen werden. Sobald es jedoch die Schneesituation erlaubt – wenn die Blizzardloipe wie in den vergangenen Jahren zur Verfügung steht – wird auf Schnee trainiert.

Interessierte Kinder und Jugendliche bzw. Neueinsteiger sind herzlich willkommen und erhalten Infos unter Tel. 0664 24 34 661 (Bruno Rainer, Sektionsleiter).



Langlaufpioniere seit 50 Jahren Mitglied beim SC Mittersill

Pertl Franz, Lackner Walter und Gruber Sepp – seit 50 Jahren SCM-Mitglieder



Schon vor dem 2. Weltkrieg fanden in Mittersill Landesmeisterschaften im Langlauf statt. Aber erst 1972 wurde anlässlich der Bundesmeisterschaften der österreichischen Berufsschulen die Loipe am Torfstich entdeckt. 1974 wurde erstmals die 25 km lange Loipe zwischen Kaprun und Mittersill geschaffen. Ab 1975 wurde zwischen Kaprun und Mittersill der „Internationale Pinzgalauf“ mit bis zu 900 Startern veranstaltet. Der SCM besorgte die Wende für die 50 km-Läufer und das Ziel für die 25 km-Läufer. Mit dem 1. Lauf begann auch im SCM der Aufbau einer eigenen Langlauf-Sektion.

1976 kam dann die Blizzardloipe im Süden des Ortskerns dazu. Dort wurden dann über Jahre die Fackelläufe und die FIT-Läufe durchgeführt.

Pertl Franz, Lackner Walter und Gruber Sepp bauten in dieser Zeit mit viel Idealismus eine bis zu 24 Läufer und Läuferinnen umfassende Schüler- und Jugendmannschaft auf und erzielten beachtliche Erfolge (unter anderem Landesmeistertitel im Einzel- und Staffellauf sowie 1980 und 1981 ein zweiter Rang in der Landescupwertung).

Weitere Betreuer in dieser Zeit waren: Haitzmann Hans, Nuster Sepp, Lackner Rudi, Findenig Gernot und Olschnögger Kurt.



Nach der Stilllegung der Sektion Langlauf 1982 war Pertl Franz noch als ÖSV-Kampfrichter bei Langlauf-Rennen (Bezirkscup, Landescup) und später auch im Alpinbereich, hauptsächlich bei Rennen auf der Resterhöhe, später in Zell am See, Saalbach und in Kaprun sogar im Europacup tätig.

1996 wurde von den Loipenflitzern die SCM-Sektion Langlauf mit der Skating-Technik wieder aktiviert.

Die Gründergruppe der Loipenflitzer mit Gruber Günter, Lassacher Gerhard, Rainer Bruno, Steger Hias und Steiner Luggi fand bald zahlreichen Zuwachs, sodass heute gut und gerne sofort 20 aktive Mithelfer parat stehen, um die zahlreichen Aufgaben bewältigen zu können. Dazu zählt neben den Langlaufaktivitäten seit 1997 besonders auch die Mitarbeit bei der Errichtung der Loipenbeleuchtung, die seither jährlich auf der Hochmoor- und der Blizzardloipe installiert und betreut wird; ebenso betreuen die Loipenflitzer jeden Winter die Schneekanone beim ehemaligen Guggenlift. Seit 12 Jahren veranstaltet die Sektion Schi nordisch des SC Mittersill die Skitriologie auf der Mittersiller Hochmoorloipe und auf der Resterhöhe.

Kurt Olschnögger



Auto Huber GmbH
A-5730 Mittersill
www.vwauto-huber.at



Schilaf alpin



Änderung in der Sektionsleitung

Stefan Brennsteiner hat seine Tätigkeit als Sektionsleiter mit Abschluss der Schisaison beendet. Der bisherige Sektionsleiter-Stellvertreter Schi alpin, **Andreas Kapeller**, wurde zum **Sektionsleiter** und **Manfred Enzinger** zu seinem Stellvertreter ernannt. Dankenswerterweise hat sich *Stefan Brennsteiner* bereit erklärt, die neue Sektionsleitung weiter als Schriftführer zu unterstützen.

Jugend



Bericht von Elena Exenberger

Nachdem „mein“ Nagel im Schienbein Ende April entfernt wurde und die „Corona-Matura“ ☺ erfolgreich absolviert war, stand das Konditionstraining sowie die Persönlichkeitsentwicklung ganz im Vordergrund. In der ALPS Fitness Academy unter der Leitung von Dory Bacher hatte/habe ich die perfekte Möglichkeit, mich körperlich auf die bevorstehende Saison 2020/21 vorzubereiten.

Mitte August standen einige Leistungstests in Innsbruck an, welche mir nach meiner Nagelentfernung die offizielle Freigabe seitens des ÖSV für das Skifahren gaben.

Über einen Monat lang wurde beim Freifahren das Vertrauen, wieder am Ski zu stehen, aufgebaut und an meiner Technik gefeilt, bis ich schließlich Mitte Oktober wieder „Stangenluft“ schnupfern durfte. Seitdem befinde ich mich im normalen Trainingsbetrieb. Wie sich die Saison 2020/21 entwickeln wird, ist noch unsicher. Die ersten Rennen wurden aufgrund von Covid-19 bereits abgesagt, jedoch setzt der österreichische Skiverband mit der Zustimmung der Regierung alles daran, zumindest eine halbwegs normale Saison für Leistungssportler ermöglichen zu können. Wichtig ist es in dieser Zeit auf jeden Fall, sich an die Regeln zu halten, um diesen zweiten Lockdown möglichst schnell zu überstehen. In diesem Sinne – bleibt's gesund!



Für **Linda Kuntschner** begann nach der sehr guten, jedoch leider verkürzten Skisaison sofort die Vorbereitung auf den nächsten Winter. Dank ihrem Trainer Dory Bacher konnte Linda sich körperlich und mental in der ALPS Fitness Academy gut auf die neue Skisaison vorbereiten. Mit Trainer Franz Altenberger folgten im September die ersten Skitage. Trotz einer bevorstehenden sehr außergewöhnlichen Saison ist sie voller Zuversicht und freut sich, bald die ersten Rennen bestreiten zu dürfen.



Print for Future
dh
www.druckhoenigmann.at

Druck & Design
Hönigmann
A-5730 Mittersill
Schettbühel 3
Telefon 06562 / 5533
Mobil 0676 / 6096800

Mail: p.hoenigmann@sbg.at

DATA 01
www.data01.at

MARKEN OUTLET STEGER
5730 Mittersill • Stadtplatz 20



Emma Cada hat sich schweren Herzens entschlossen, den aktiven Rennsport zu beenden.

Sie möchte sich an dieser Stelle beim Sportclub Mittersill, insbesondere bei allen Funktionären und Trainern der Sektion Ski, für



die Unterstützung bedanken!

Vielen herzlichen Dank für die Möglichkeit, diesen wunderbaren Sport erlernen und ausüben zu dürfen!!

Kindercup

Wenn es die Coronasituation wieder erlaubt, startet das Training für die Kindercupkinder laut Plan (siehe unten). Interessierte Kinder ab Jahrgang 2014 sind herzlich willkommen – die Eltern mögen sich bitte bei Uschi Brennsteiner-Völker (Tel. 0650/57 34 300) melden.

Trainer und Trainingszeiten im Winter 2020/21

Trainingsort: Resterhöhe

Trainingszeit: Freitag 13:30 Uhr, Samstag 09:00 Uhr

Das Trainerteam:



Im Bild von links:

Brennsteiner Stefan, Brennsteiner-Völker Uschi, Kapeller Andreas, Entleitner Hans Peter, Fritz Christian, Scherthner Sepp, Enzinger Claudia, Enzinger Manfred



Hautnah
WÄSCHE UND BADEMODE · MANUELA LERCH

LEBZELTERGASSE NR. 4 · 5730 MITTERSILL
+43 (0)65 62 / 20 601 · HAUTNAH@SBG.AT
WWW.HAUTNAH-WAESCHE.AT

Das Training des SCM findet im Winter 2020/21 im Regelfall auf der Resterhöhe statt. Bei schlechten Wetterbedingungen oder aus Zeitgründen kann das Training fallweise am Preimis-Lift in Neukirchen oder bei einem anderen Ortslift (Stuhlfelden) stattfinden. Dies wird dann den Eltern per WhatsApp vorher bekannt gegeben.

Die Renntermine und -Ergebnisse der Saison 2020/2021 werden auf der Homepage des SCM unter <https://www.sc-mittersill.at/sektionen/ski-alpin/> noch bekanntgegeben.

Vorschau auf die 13. Mittersiller Stadtskimeisterschaften

Am **06.02.2021** finden auf dem Passthurn-Resterkogel die 13. Mittersiller Stadtskimeisterschaften statt.



STARTZEITEN: 10:00 Uhr Kinder und Schüler, 11:30 Uhr Senioren, allgemeine Klassen und Jugend

NENNUNGEN: bis spätestens Donnerstag, 04.02.2021, im Gemeindeamt

TRAINING: Samstag, 30.01.2021, von 12:00 bis 14:00 Uhr

SIEGEREHRUNG und GROSSE TOMBOLA am 06.02.2021 um 19:00 UHR in der Talstation Panoramabahn

Die Sektion Schi alpin freut sich auf eine rege Beteiligung und wünscht SCHI HEIL!

12. Skitriologie

Im Winter 2020/21, am **28.02.2021 ab 16:00 Uhr**, veranstaltet die Sektion Schi nordisch des SC Mittersill zum 12. Mal die Skitriologie auf der Mittersiller Hochmoorloipe und auf der Resterhöhe. Alfred Steger von der Sektion Schi war der Ideengeber, die Gründer der „Mittersiller Loipenflitzer“, Günter Gruber und Bruno Rainer, die Umsetzer für diese Kombination aus Langlauf, Tourengehen und alpiner Abfahrt. Die Veranstaltung ist mittlerweile schon zu einem „Klassiker“ im Mittersiller Sportkalender geworden. Besonders beliebt sind jedes Jahr die Mannschaftswertungen, für die in jeder Disziplin ein Läufer/eine Läuferin an den Start geht.

Streckenlänge: Langlauf 6 km / Tourenski - Aufstieg ca.3 km / Skiabfahrt ca.4 km

Nennung: SCM Mittersill-Loipenflitzer bis FR 26. Februar 2021, 18.00 Uhr

Startgeld: Einzelstarter 17 €, Mannschaft 50 €

Anmeldungen auf der Homepage des SC Mittersill unter <https://www.sc-mittersill.at>



Für jeden Anlass einen Blumenstrauß.
Balkonblumen Dekoration Hochzeiten
Brautsträuße Trauerbinderei Kränze Buketts

Blumenecke

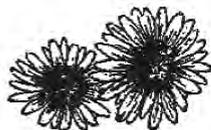
Inh. R. Tildach

Kirchgasse 1

A-5730 Mittersill-

Tel. 0 65 62 / 63 06

Fax 0 65 62 / 6 30 64



Sportsehtest • Sportkontaktlinsen **Sehtest**

5730 Mittersill • an der Salzachbrücke
Telefon +43 (0) 6562 4781

Hörtest

SEHEN & HÖREN

MAURER

Brillen • Kontaktlinsen • Hörgeräte

Hörgeräte • Sonnenbrillen • Sportbrillen

VORSCHAU auf TERMINE des SCM im Überblick

Winter 2020/21: Leider sind die Fußball-Hallen-Landesmeisterschaften für alle Mannschaften **ABGESAGT!**

06.02.2021: 13. Mittersiller Stadtskimeisterschaften (Resterkogel)

28.02.2021: 12. Mittersiller Skitriologie (Langlauf/Schitour/Ski alpin) – Hochmoorloipe und Resterhöhe

12./13.06.2021: Radsektion: „Gravel-Gaudi“ auf den Gravel-Bike-Strecken



Roman Hartl

Tel.: 0664 / 1293436
info@malerei-hartl.at
Reitlehen 141
5731 Hollersbach

*Vielen Dank für Ihr Vertrauen
und die gute Zusammenarbeit*





Kurz notiert



Runde Geburtstage

50: Mag. Martin Reichholf, Manfred Ausserbichler, Ing. Gerald Heerdegen

55: Josef Berger, Markus Stadler, Bernhard Gruber

60: Johann Pretenthaler, Ing. Albert Papp, Kurt Lechner, Dr. Wolfgang Viertler

65: Roswitha Schenner, DI Mag. Arthur Maurer, Martin Neumaier, Erich Schwab

70: Franz Scharler

75: Walter Sinnhuber

80: Adi Lerch

85: Hans Pleikner

90: Arthur Ensmann



Der SC Mittersill ehrt seine Mitglieder mit einem runden Geburtstag ab 70 Jahren immer mit einem persönlichen Besuch und einem kleinen Geschenk. Dass Sport jung erhält, beweisen auch diesmal unsere aktuellen Geburtstagskinder!

Bild:

Rainer Bruno, Sektionsleiter Ski Nordisch, und Kurt Olschnögger, Obmann des SCM, gratulierten im Juli **Franz Scharler** zu seinem **70. Geburtstag** und überreichten ihm ein kleines Geschenk.

RED ZAC
wieser
Elektrotechnik GmbH
Mittersill • Zellerstraße 3
Tel. 0 65 62 / 43 85
e-mail: artur.wieser@sbg.at

Leder R Ritsch

MITTERSILL
Tel.: 06562/6241
e-mail: office@ritsch.at

KAPRUN
Tel.: 06547/8226
www.ritsch.at

Bild rechts:

Sektionsleiter Fußball, Robert Steger, Schriftführerin Gabi Kalcher, Enkel Tobias Lackner sowie Obmann Kurt Olschnögger gratulierten **Rudi Lackner** ausnahmsweise zu seinem 72. Geburtstag, da der 70. Geburtstag vom SCM leider nicht registriert wurde.



Bild links:

Sektionsleiter Fußball Robert Steger und Obmann Kurt Olschnögger gratulierten **Adi Lerch** zu seinem **80. Geburtstag** und überreichten ihm ein kleines Geschenk vom SCM. Die Sektion Fußball bedankte sich bei Adi für seine langjährige Mitarbeit als Nachwuchstrainer und Kassier zusätzlich mit einem „Sportheim-Gutschein“.

Bild rechts:

Schriftführerin Gabi Kalcher und Obmann Kurt Olschnögger gratulierten im September **Arthur Ensmann** zu seinem **90. Geburtstag** und überreichten ihm ein kleines Geschenk.



Homepage des SCM

Die Vereinsnachrichten des SC Mittersill erscheinen jährlich dreimal und bieten allen am Sport Interessierten die Möglichkeit, sich über das Geschehen im Jahresablauf zu informieren.

Weitere Infos, Aktuelles und Bilder der diversen Veranstaltungen des SCM sind auf der Homepage zu finden: www.sc-mittersill.at



Drei Mäuse treffen auf eine Katze. Zwei flüchten und verstecken sich, doch die dritte beginnt zu bellen. Da läuft die Katze davon. Meint die Katze: „Da seht ihr, wie wichtig es ist, eine Fremdsprache zu beherrschen!“

SCM-Chroniken auf unserer Homepage

So wichtig es für Vereine ist, immer in die Zukunft zu blicken und beispielsweise die Jugend zu fördern, so schön kann es manchmal auch sein, in Erinnerungen zu schwelgen und die Vergangenheit wieder zum Leben zu erwecken. Jeder Verein hat seine ganz eigene, oftmals bewegte, auf jeden Fall immer abwechslungsreiche Geschichte, die in einer Chronik festgehalten werden kann.

bewusst wohnen®
DAS LEBEN EINRICHTEN

KOGLER

WOHNSTUDIO | TISCHLEREI

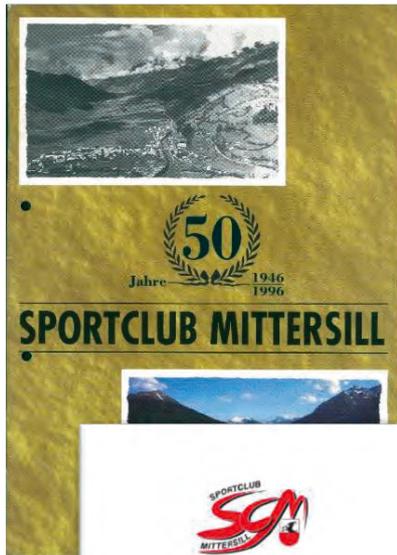
5730 Mittersill 5710 Kaprun

Florian Huber

GmbH & Co. KG

Werken Heizen Kochen Genießen Spielen Schenken

A-5730 Mittersill ~ Hintergasse 13 ~ Tel. 06562/6209 ~ Fax 6209-4
E-Mail: info@florian-huber.at ~ Web: www.florian-huber.at



Anlässlich des **50-jährigen Vereinsjubiläums** im Jahr **1996** wurde unter dem damaligen Obmann Rudolf Riedlsperger eine sehr detaillierte Vereinschronik erstellt.



2006 wurde ebenfalls unter dem Obmann Rudolf Riedlsperger die Chronik zum 60-jährigen Bestehen des SCM im Rahmen einer Sonderausgabe der Vereinsnachrichten bis 2006 ergänzt.



Die Entwicklung des SCM-Fußballs zwischen 1950 und heute haben wir 2020 in einer eigenen Chronik zusammengefasst.

Die Chroniken sind auf unserer Homepage hochgeladen unter:

<https://www.sc-mittersill.at/mitgliederinfo/chronik>

Kurt Olschnögger

HAUS BAU

MITTERSILL

LUMA ERDBAU

MITTERSILL

WIR WÜNSCHEN ALLES GUTE
UND VIEL ERFOLG FÜR DIE
KOMMENDE SAISON!

egger-bau.at

Wir danken der Firma EGGER BAU für die Übernahme der
Versandkosten dieser Ausgabe der Vereinsnachrichten!

METALLWARENERZEUGUNG GmbH

VorensMETALL

A-5730 Mittersill, Land Salzburg
Telefon 0 65 62 / 62 63 - Telefax: 0 65 62 / 54 48
vorens@uta1002.at - www.vorens.at

Es bäckt für Sie die besten Stücke

BÄCKEREI

ENSMANN

CAFÉ

der Bäcker an der Salzachbrücke.

Der SC Mittersill verkauft seinen Vereinsbus



- Erstzulassung: 10/2003
- Kilometerstand: 215000 km
- Leistung: 63 KW
- Treibstoff: Diesel
- Farbe: Weiß
- Aufbau: Van/Kleinbus
- Getriebe: Schaltgetriebe
- Türen: 4
- Sitze: 9
- Länderversion: Österreich
- Hubraum: 1.896 cm³
- Innenausstattung: Schwarz, Stoff
- Pickerl bis November 2021
- Winterreifen vorhanden



Anfragen/Angebote erbeten an Kurt Olschnögger:

Telefon mobil: +43 664/1417768; E-Mail: obmann@sc-mittersill.at

Impressum:

Herausgeber:	SC Mittersill
Für den Inhalt verantwortlich:	Anton Weichselbraun
Druck:	Druck & Design Hönigmann
Redaktionsschluss:	15. November 2020

**Der SC Mittersill wünscht eine besinnliche Adventzeit,
ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr!**

**Wenn's um die Region geht,
ist nur eine Bank meine Bank.**

Menschen, die sich engagieren. Betriebe, die Arbeit schaffen. Vereine, die das Zusammenleben gestalten. Mit so vielen von ihnen verbindet uns eine Partnerschaft, die von einer gemeinsamen Idee getragen ist: selbst Verantwortung übernehmen. In der Gemeinde. Für die Region. Unsere tägliche Arbeit zeigt, wie aktuell und stark diese Idee heute ist. www.oberpinzgau.raiffeisen.at

**Raiffeisenbank
Oberpinzgau**



Bankstelle Mittersill